



HURRIYAT

MUSTAQIL GAZETA

2012-yil 22-fevral, chorshanba

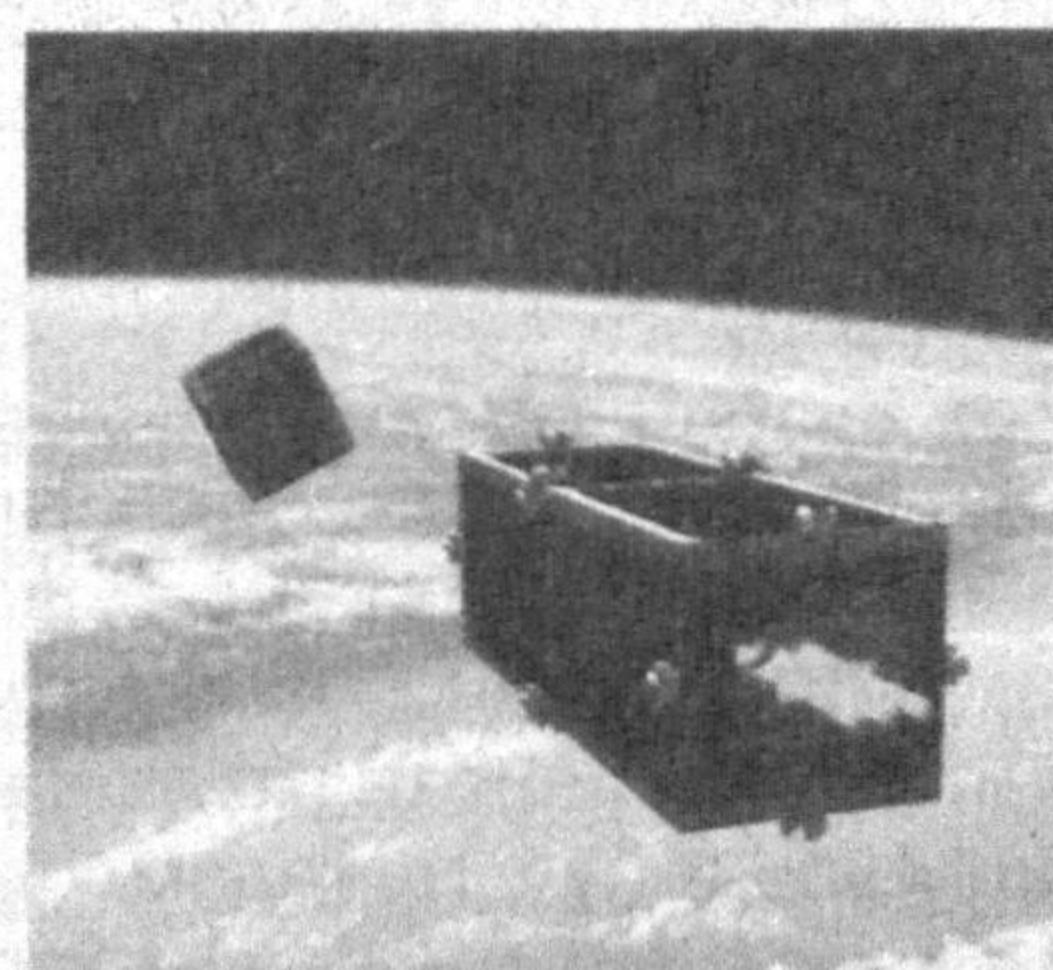
№ 8 (760)

1996-yil dekabrdan chiqsa boshlagan

elektron manzil: hurriyat@doda.uz

www.uzhurriyat.uz

«CLEAN SPACE ONE» —
КОИНОТ ЧИҚИНДИХҮРИ



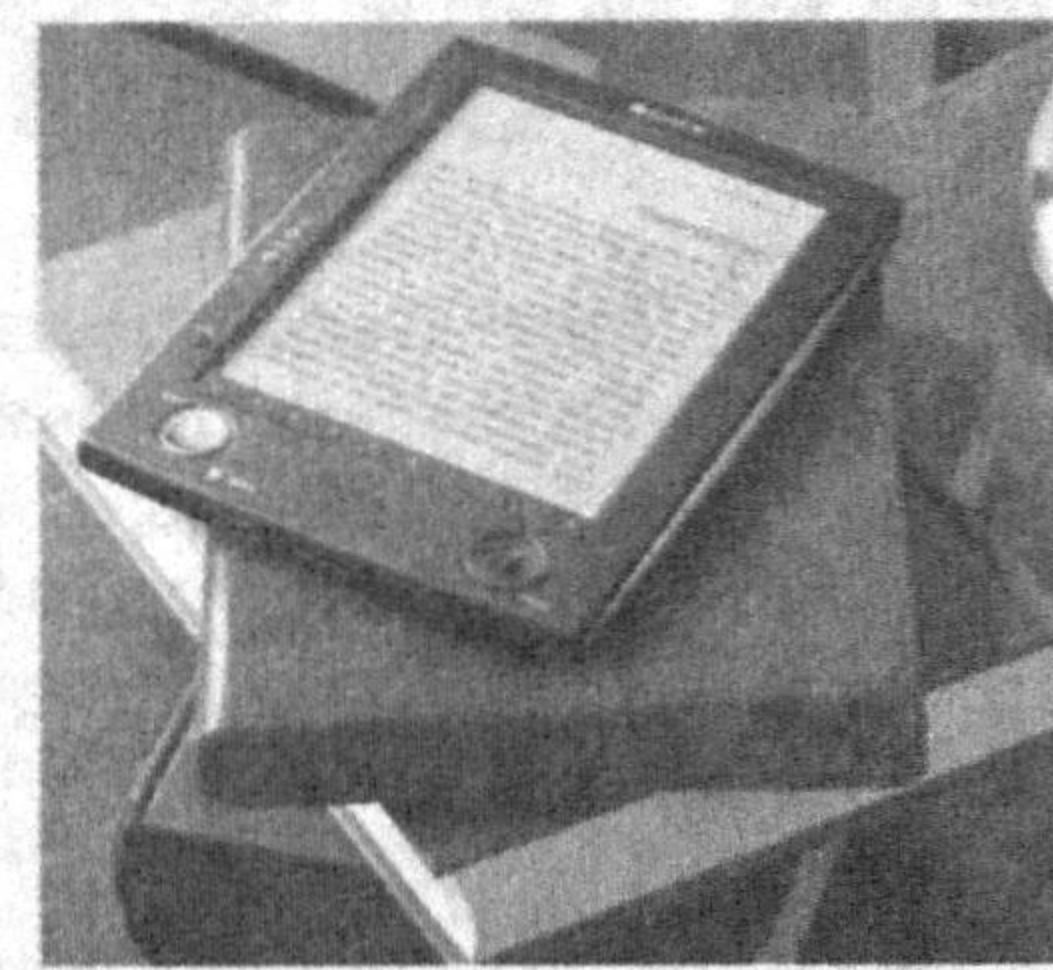
Швейцариянинг Лозанна шаҳридаги федерал политехника мактаби олимлари орбитани копот чиқиндилирдан тозалайдиган «Clean Space One» сунъий йўлдошини яратишга киришган.

Янги ишланма катта ҳажмдаги чиқиндилирни ҳам ўзининг манипуляторлари ёрдамида илиб олишига қодир.

⇒ 5-бет

ИЛМ ТОЛИБЛАРИГА
ИМКОНИЯТ

Электрон китобининг ҳайтизига кириб келиши табиий равишда когозга бўлган талабни сусайтиради. Мутахассисларнинг фикрича, когозга этижёнинг пасайши ўрмонлар кесилишининг олдини олади. Бу эса ўз навбатида, экологияни яхшилашга хизмат қилади.



⇒ 6-бет

АТТОР АСАРЛАРИНИНГ
ЎЗБЕКЧА ЖАРАНГИ

Буюк шоири адибларнинг бир оханрабоси бўлади. Уларнинг ижод бўстонига бир кирган муҳлис ундан чиқолмай, асарлари таржимасига кўй урган мутаржим ундан ажраломай колади. Бутун умр бир ижодкор асарларини таржима қилиб ўтган таржимонлар фаолияти бўнинг ёркин намунасиdir.



⇒ 8-бет

ПРЕЗИДЕНТ ИСЛОМ КАРИМОВНИНГ «ЮКСАК БИЛИМЛИ ВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛ РИВОЖЛАНГАН АВЛОДНИ ТАРБИЯЛАШ — МАМЛАКАТНИ БАРҚАРОР ТАРАҚҚИЙ ЭТТИРИШ ВА МОДЕРНИЗАЦИЯ ҚИЛИШНИНГ ЭНГ МУҲИМ ШАРТИ» МАВЗУСИДАГИ ХАЛҚАРО КонФЕРЕНЦИЯНИНГ ОЧИЛИШ МАРОСИМИДАГИ НУТҚИ

Хурматли конференция қатнашчилари, хонимлар ва жаноблар!

Сиз, мұхтарам конференция иштирокчиларини, биринчи навбатда, Бирлашган Миллатлар Ташкилоти, Осиё тараққиёт банки, Жаҳон банки, Ислом тараққиёт банки намояндайлари бўлган азиз меҳмонларимизни, дунёнинг тури китъалирдаги 40 дан зиёд мамлакатдан ташири бўйрган вакилларни кутлаш ва барчанизга ўзимнинг чукур хурматимни ва ушбу анхумдан қатнашаётганинг учун самимин миннатдорлигимни билдириш менга катта мамнуният багишлади.

Бизнинг минтақамиза иктисодий вазиятини барқарорлаштириш ва изчил тараққиётни таъминлашга қаратилган чора-тадбирларни кўллаб-куватлашга улкан хисса кўшиб келаетган учун мазкур конференцияни ўтказиш ташаббускорларидан биро бўлган Осиё тараққиёт банки президенти Харуҳико Курода жанобларига алоҳидан ташаккур изҳор этмоқчиман.

Ўйлайманки, конференция иштирокчилари ушбу форумнинг бош мавзуси, яни таъми тизимишини ислоҳ этиши масалалари — замонавий давлатнинг изчил ва барқарор тараққиётни, аввалинбор, унинг иктисодий ривожланиши ўйлайдиган муммомларни ечиш билан бевосита боғлиқ ҳолда кўрилаетганига ўтиборм қараттган бўйсалар керак.

Сир эмаски, бу мавзуу биз бошимиздан кечираётган хозирги

кунларда, дунёдаги деярли мутлак кўпчилик давлатлар 2008 йилда бошланган, глобал миқёсдаги янги рецессия тўлқинларни келтириб чиқарни хавфни тудгираттган жаҳон молиявий-иктисодий инқизорининг салбий тасири остида колиб келаеттан бир пайтда алоҳида долзарб аҳамият касб

кестонда шаклланган таълим тизимини ислоҳ этиши модели ва униамала ошириш бўйича тўпландиган тажрибининг муҳокама қилиниши биз унун юксак шарафдир.

Аввало шуни таъкидлаш зарурки, бундан 15 йил олдин қабул килинган, Кадрлар тайёлаш миллий дастури деб ном олган Таълим соҳасини ислоҳ киши дастури мамлакатимизда янги жамият қуришнинг босқичма-босқич ва тадрихий ривожланиши принципига асосланган иктисодий ва сиёсий ислоҳотларнинг биз танлаган «ўзбек модели» — ўз тараққиёт ўйнимизнинг ажралмас таркиби қисмидир.

Ушбу дастур жиддий изланishi ва тадқиқотларнинг, жаҳондаги тараққиёт топган илфор мамлакатлар таърихасини умумлаштиришнинг натижаси сифатида ўтмишда маҳбуран сингдирилган коммунистик мағкурунинг қолиг ва андозаларидан бутунлай воз кешиш, одамларнинг, биринчи навбатда, униб-усиб келаеттан авлоднинг онгиди демократик қадриятларни мустаҳкамлашга қаратилган бўлиб, кискача айтганда, бу дастур ўз фикрига, ўзининг қарашлари ва қаттий гражданлик позициясида эга бўлган, ҳар томонлама етук ва мустақил фикрлайдиган шахсни шакллантиришина массад килиб қўйган.

Бундай шароитда инсон капиталига йўналтирилётган инвестиция ва кўйилмаларнинг ўсишини, хозирги замонда демократик тараққиёт, модернизация ва янгилини кўрсатадиган бугунги кунда жаҳон барқарор иктисодий маҳсадларга эришища энг муҳим қадрият ва ҳал қилувчи куч бўлган билимли ва интеллектуал ривожланган авлодни тарбиялаш вазифасини доимо ўзининг асосий устувор йўналишлари қаторига кўядиган давлатгина ўзини намоён эта олиши мумкин.

Хурматли анжуман қатнашчилари!

Бутун дунёда кўзга кўринган олим ва мутахассислар, жаҳондаги машҳур ўқубатлари, нуғузли халқaro тузилемаларнинг раҳбарлари ва вакиллари иштирокида ўзбе-

Давоми 2-бетда

Ўзбекистон Журналистлари ижодий уюшмасининг “Йилнинг энг фаол журналисти – 2011” тандовига марҳамат!

Хурматли ҳамкаслар!

Ўтган йил оғизимиз ҳаётда энг улуғ, энг азиз айём — мустақиллигинизнинг муборак 20 йиллиги санаси сифатида ўчмас из қолдирди. Зоро, ўзининг неча минг йиллик кўхна тарихида не-не воеаларни бошидан кечирган халқимиз учун ўзбекистон мустақиллиги — ҳайтизиги, онгу шурумизни тубдан ўзғартирган бу улуғ сана кўй йиллар, замонлар ўтса-да, ўз аҳамияти, қадр-қиммати ва мояхияни йўқотмайдиган, том маънода оламшумул воқеа бўлиб абадий сакланб қолади.

“Буюк ва мукаддассан, мустақил Ватан” шиори остида ўтган 2011 йилда мамлакатимиз ўзи тандов олган ва оғизимай илгарилаб бораётган тараққиёт йўйидан яна бир довон ошид. Мустақиллигидан деб атаплан бебаҳо неъмат, халқимизнинг фидокорона мөхнати, унинг тобораюқсанлиб бораётган тафаккури, эртанинг кунга бўлган ишончи, эзгу орзу-интишишлари маҳсул бўлган ютуқ ва мувффакиятларимиз жаҳон хамхамияти томонидан янада кенг ўтироф этилди.

20 йиллик манзаралар, тараққиётнинг ўзбекона ўйли, тарих ва истиқбол кесишган чорраҳалар, миллий қадриятларимиз ривожи, халқимиз ҳаётидаги янгиланишлар, хусусан, “Киник бизнес ва хусусий тадбиркорлик йили” давлат дастури доирасида иктисолидёт ва халқ фарононлигини юксалтириш йўйидан амалдиёт ва оширилган ишлар оммавий аҳборот воститларни фаолияти ва журналистлар ижодида устувор ўрин тутди.



Азиз ҳамкаслар, ўзбекистон Журналистлари ижодий уюшмаси сизларни “Йилнинг энг фаол журналисти — 2011” тандовига қатнашишга таклиф этди. Тандовига 2011 йилнинг 1 июнидан 2012 йилнинг 1 июнигача газета ва журналларда, интернет нашрларида эълон қилинган материаллар, эфирга узатилган телекўрсатув ва радиоэштиришлар қабул қилинади.

Материаллар тандовига таҳририятлар тавсияси билан ўзбекистон Журналистлари ижодий уюшмасининг Қоқақалпогистон Республикаси ва вилоятлар бўйимлари орқали жорий йилнинг 5 июнигача мулалифини иш жойи, телефоны, манзили ҳақидаги маълумотлар ва паспорт нусхаси иловга қилинган ҳолда тақдим этилиши лозим.

“Йилнинг энг фаол журналисти — 2011” тандовига деб кўрсатилган ҳолда кўйидаги манзилга юборилиши лозим:

100129, Тонкент шаҳри,
Навоий кӯҳаси, 30-йи.
Ўзбекистон Журналистлари ижодий уюшмаси
3-квоти, 30, 35, 37-хоналар
Телефонлар: 244-64-61; 244-64-62; 244-37-87.
www.Journalist.uz



«ЮКСАК БИЛИМЛИ ВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛ РИВОЖЛАНГАН АВЛОДНИ ТАРБИЯЛАШ — МАМЛАКАТНИ БАРҚАРОР ТАРАҚҚИЙ ЭТТИРИШ ВА МОДЕРНИЗАЦИЯ ҚИЛИШНИНГ ЭНГ МУҲИМ ШАРТИ» МАВЗУИДАГИ ХАЛҚАРО КОНФЕРЕНЦИЯНИНГ ЯКУНИЙ ҲУЖЖАТИ — РЕЗОЛЮЦИЯСИ

Тошкент шаҳри, 2012 йил 16-17 февраль

2008 йилда бошланган жаҳон молиявий-иктисодий инқизорида таҳдида ўтмишда маҳбуран сингдирилган коммунистик мағкурунинг қолиг ва андозаларидан бутунлай воз кешиш, одамларнинг, биринчи навбатда, униб-усиб келаеттан авлоднинг онгиди демократик қадриятларни мустаҳкамлашга қаратилган бўлиб, кискача айтганда, бу дастур ўз фикрига, ўзининг қарашлари ва қаттий гражданлик позициясида эга бўлган, ҳар томонлама етук ва мустақил фикрлайдиган шахсни шакллантиришина массад килиб қўйган.

Бундай шароитда инсон капиталига йўналтирилётган инвестиция ва кўйилмаларнинг ўсишини, хозирги замонда демократик тараққиёт, модернизация ва янгилини кўрсатадиган бугунги кунда жаҳон барқарор иктисодий хамда ижтимоий ривожланишига этижёк сезмодка.

ал ривожланган авлодни тарбиялаш вазифасини доимо ўзининг асосий устувор йўналишлари қаторига кўядиган давлатгина ўзини намоён эта олиши мумкин.

Давоми 3-бетда

✓ Давра сұхбати

ДАВР БИЛАН ҲАМҚАДАМ БЎЛАЙЛИК

Бугун давр шиддатини оммавий аҳборот воситаларининг иштирок кисиси англаш, тушуниш мушкул. Замон билан ҳамнафас бўлиб фаoliyati юритиш, айниска, аҳборот технологиялари ривожланган шароитда унинг чегарасиз имкониятлари оммага ўз таъсирини ўтказишга уринаётган хозирги пайтда журналистдан воқеалидан байрам тадбирорда таъсиришлар қабул қилинади.

Мамлакатимизда жамиятни демократлаштириш, фуқароларнинг фаоллигини ошириш, ОАВнинг эркин фаолият кўрсатиши учун барча шартшароитлар босқичма-босқич яратилмоқда. ОАВга доир конун ҳужжатларининг такомиллашиб бораётгани, қатор афзалликларни камраб олган қарорларнинг қабул қилинаётгани эндиликда соҳа ҳодимлари олдига ўз-ўзини ислоҳ қилиш, бозор муносабатлари шароитида рақобатга бардош

бериш, зиммадаги масъулиятни тўғри англagon ҳолда матбуотнинг барча имкониятларидан фойдаланиши, унинг оммавийлигини таъминлаш вазифасини кўймокда. Зоро, бугун ҳарбий полигонларнинг “кўли баланд” келаётган бир пайтда матбуот зиммасидаги бу масъулият янада ортиб бораверади.

Хўш, истиқтол имкониятлари билан зиннатланган миллий матбуотимизнинг куч-куввати, салоҳияти қай даражада? Газета, журналларнинг оммалашувини, уларда эълон қилинаётган материалларнинг ўқишлилиги ва таъсиричанини ошириш учун яна нима қилса максадга мувофиқ бўлади? Журналистларнинг маҳоратини ошириш омиллари нималардан иборат?

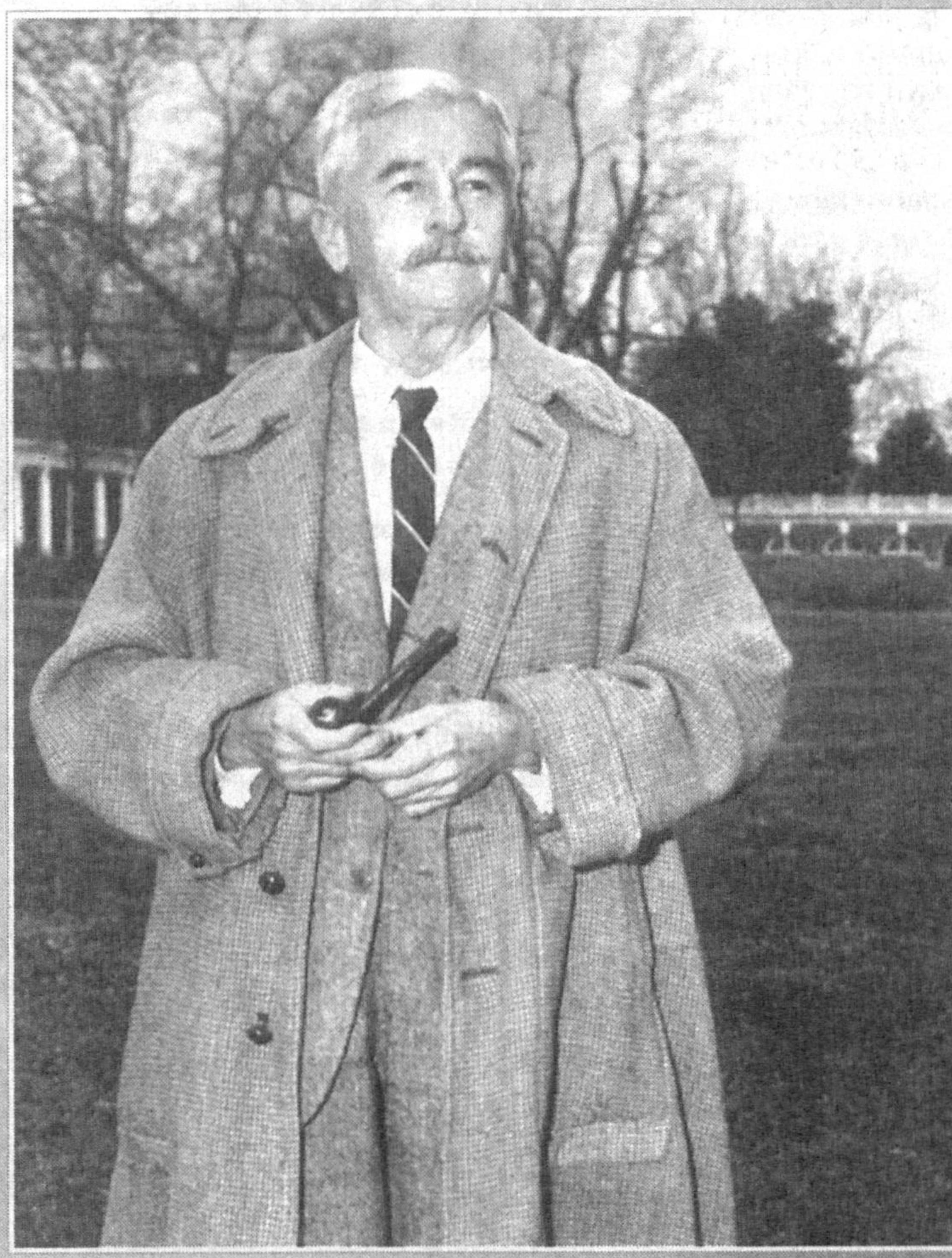
Мазкур саволларга жавоб топиш мақсадида таъжирили Журналистлар ҳамда ёш қаламашларнинг бир гурухини мусоҳабага чорладик.

Ожаҳон адилари ҳётидан

КИЧКИНЯ ОДЯМНИНГ УЛКАН ҚАЛБИ

Атоқли адид Асқад Мухторнинг сўнгги асари — «Ўйку қочганда» номли тундаликларида шундай сатрлар бор: «...ушалмайдиган орзу яхши, унинг айби ҳам йўқ, жавобгарлиги ҳам йўқ, дилингни аллааб яшайверади. Аммо ушалдиган орзулар кўпинча аlam билан тугайди. Сен дохиёна шоир бўлолмасанг, бу — бир нав, ўтаркетар, лекин кўнгил қўйтанинг қўшни қиз эрга чиқиб кетса, бир умр куясан...»

Дарҳақиқат, орзулар сарҳадсиз ва бепоён. Улар ушаладими, йўқми, бу тақдирнинг хукмida. «Қисматнинг арзандаси, худо сийлаган бандаси», америкалик машҳур ёзувчи Уильям Фолкнернинг барча ушалган орзуларига ўша «ушалдиган орзулар» етакламадими кан, деб ўйлаб қоласан киши. Ёки...



1897 йилнинг 25 сентябринда АҚШнинг Миссисипи штатидаги Нью-Олбани шаҳарчасида зиёли оиласда дунёга келган Уильямнинг отаси бир неча йиллар университетда иш бошқарувчи вазифасида хизмат қўлган. Бобоси эса яхшигина ёзувчи бўлган. Унинг асарларидан саломлоқси сифатида «Мемфиснинг оқ атиргули» романини тилга олиш мумкин. Дарвоке, бўлгувуси адилнинг онаси ҳам адабиёт шайдоси эди. Зеро, болакай Фолкнер дастлабки саводини айлан онасидан олганди. Юқоридаги омилларни наазарда туғтан ҳолда Уильямнинг ёзувчи бўлиб шакланишида унинг оиласлави мухити жиддий таъсири ўтказган, дейишмиз мумкин. Бир қараашда бу шубҳа сиздек туолади. Бироқ...

Уильям 13 ёшида Эстелл Олдхэм исмли кўнни қизни севиб қолди. Мухаббатнинг учкунлари «қоғозларни ёндириди». Уильям севгиси, туйгулари ва хаёллари асини қоғозга тушира бошлади. Самимият билан сурғорланган шеърлари уни атрофдагилар назарига тушириди. Шундан сўнг «шоир» мактабга бормай, бобосининг ёнда, банкда ишлай бошлади. Йиллар кетидан йиллар ўти. Уильям ўзининг «жӯшқин лирика»си билан «ҳамманни йиглатди, қиз эса факат беларво жилмайб ўти ёнидан». Ва охир-окибут у севгисига этиши олмади, Эстелл 1918 йили «ағёр»га турмушга чиқиб кетди.

Уильям аламидан кўнгилли бўлиб армияга кетмоқи бўлди, бироқ бўйи пастлиги учун уни олишимади. Йел университетидан ўқиёттап дўстининг ўйига бориб яшай бошлади ва ўша ерда Канаданинг ҳарбий ҳаво кучлари таркибига киришга уриниб кўрди. Йўқ, бу гал унинг оғзинлиги халаберди. Бироқ қайсан «пакана» орта чекинмади. Харакатдан

тўхтамади ва алал-окибат Торонтоидаги ҳарбий мактабга жойлашишга муваффақ бўлди. Бир неча ойдан сўнг биринчи жаҳон уруши якунига ётган, Фолкнер Оксфордга қайтиб, Миссисипи Университетидаги ўқий бошлади.

1919 йилда чоп этилган «Фавнинг кундузиги ўйкуси» шеъри Фолкнернинг адабий фаолиятга томон боғсан биринчи қадами бўлди. Бир йилдан кейин дипломни ҳам кўлга киритмай, университетдан кетди, романнавис ва театршунон Старк Янг таклифига кўра Нью-Йоркка жунади.

У ерда китоб дўйонда сотувилик қилди. Кейин Оксфордга қайтиб, университетдаги почтанини вазифасида ишлай бошлади. Бироқ сабоби китобфоруши иш вақтида китоб ўқиб ўтиргани учун ишдан ҳайдади. 1925 йили Нью-Орлеанса келиб, ёзувчи Шервуд Андерсон билан таниди. Унинг иктидоридан хабар топган Андерсон «шоир»га назмда эмас, насрда ижод килишини маслаҳат берди. Чунки Фолкнер шеъри техникаси, илми, маҳорати ва тажрибасига эга бўлса-да, шеърлари унга машҳурлик останасидан ҳатлашга умуман кўмаклаша олмаётган эди. Унинг шеърларida ҳамма нарса бор, «фақат бирор тақимлик этишмасди» (А. Мухтор. «Тундаликлар»дан) холос.

Фолкнер шундан сўнг роман ёза бошлади. 4 йилда 3 та романни босилди: «Аскар мукофоти», «Чивилнэр», «Сарторис». Аммо учаласи ҳам муваффақият қозона олмади. «Шовкин ва газаб-гина» (1929 йил) тақиҷидчилар эътиборини ўзига тортди. Мазкур роман ўзиға хос услугда ёзилганди. Асардаги ҳар битта воқея турли нуқтаи наазардан туриб ёритилгани билан диккатга сазовор эди. Асарни ўрганиб чиқка, мунаққидлар бир овоздан уни «улуг роман» дейишиди.

Дарҳакиқат, Уильям Фолкнернинг кичик жуссасидаги катта юраги муруваттага, шафқатга, гурурга, муҳаббатга тўла эди. Заминга, борлиқка, ҳаётта, инсонга, ўлмас умумбашарий қадриятларга муҳаббат, онасига, аёлга бўлган улкан муҳаббат... Ва Эстелл Олдхэмга бўлган, хотироти мулкига айланниб колган ўша севгиси! Адилнинг «Қора мусика» хикояси якунидаги шундай сатрларга кўзингиз тушади: «...хотинлар ўз номи билан хотинлар. Бальзан уларни эркалаб кўйиш керак. Улар шунга арзидилар».

Мансур ЖУМАЕВ

иши вақтларида, 6 ҳафта ичидаги ёзиг тутгатни «Ўлим тўшагида» (1930 йил) романни эса муваффақиятсиз чиқди. Шундан кейин «Шундай нарса ёзайки, — дея аҳд қилди Фолкнер, — ундан даҳшатлиси бўлмасин!» Орадан 3 ҳафта ўтиб, «Ибодатхона» асарини ёзиг тутгатди. 1931 йили чоп этигиди. Романда гангстер томонидан зўрланган аёлнинг фоҳишаҳонадан бошпана топиши воқеалари тасвирланган. Китоб «бестселлер» (энг кўп соғилган) бўллиб кетди.

Фолкнер асарлари французы тилига ўтирилган. Европада жуда машҳур ёзувчига айланди. Уни севиб ўқишар, муҳокама килишар ва қойил колганиликлари ҳақида тўлқинланиб гапиришади. Адид 1949 йили Нобель мукофотига лойик деб топилди. Мукофотни топшириш маросимида сўзлаган нутқидаги ёзувчилик тўғрисида сўз юритаркан, у шундай деганди: «Ёзувчи ўз «устахонаси»дан юрак ҳақиқати, асарни мангулика дохил этувчи муҳаббат, ор-номус, муруват, гурурга, раҳм-шафқат, фидойилик сингари азалий-абадий қадриятлардан бўлак ҳаммасини итқитиб ташламоги лозим...»

Дарҳакиқат, Уильям Фолкнернинг кичик жуссасидаги катта юраги муруваттага, шафқатга, гурурга, муҳаббатга тўла эди. Заминга, борлиқка, ҳаётта, инсонга, ўлмас умумбашарий қадриятларга муҳаббат, онасига, аёлга бўлган улкан муҳаббат... Ва Эстелл Олдхэмга бўлган, хотироти мулкига айланниб колган ўша севгиси! Адилнинг «Қора мусика» хикояси якунидаги шундай сатрларга кўзингиз тушади: «...хотинлар ўз номи билан хотинлар. Бальзан уларни эркалаб кўйиш керак. Улар шунга арзидилар».

Мансур ЖУМАЕВ

«TOSHKENT KIM OSHDI SAVDOLARI» масъулияти чекланган жамияти 2012 йил 23 марта куни очиқ аукцион савдоларини ўтказади

Савдоларга Тошкент шаҳар, Шайхонтохур тумани, Навоий кўчаси, 30-йуда жойлашган «Ўзбекистон» нашриётматбаа ижодий ўйлабанисидаги 1991й. ич, д/р 10AW058, бошланғич нарихи 4 886 357-82 сўм бўлган «ЗИЛ 431410» ва Тошкент шаҳар, Юнусобод тумани, Аҳмад Дониши кўчаси, 72 А-йуда жойлашган Ўзбекистон Республикаси Халқ таълими вазирлиги тасарурутилган «Бархомал авлод» республика болалар ўлқашунослик ва экология маркази баъзасидаги 1997й. ич, д/р 01/480RVA, бошланғич нарихи 3 606 877-27 сўм бўлган «Нексия» русумли автотранспорт осутларини қўйлади.

Аукцион савдоларни соат 10-00да бошланади. Буюртма кабул килиш савдо кунидан бир кун аввал соат 18-00да тұхтатилади.

Савдоларда катнашиш учун бошланғич нархнинг камидаги 20 физий мидорида закалат пуль «TOSHKENT KIM OSHDI SAVDOLARI» МЖХнинг АТИБ «Ипотека-банк» Шайхонтохур филиалидаги ФА 00425, СТИР 302088054, 2020800104932833002 хисоб рақамига тұланаиди.

Савдо болигига савдо кунидан бошлаб йигитма кун муддати ичидаги олди-соди шартномасини имзолаш, тұлғанған зақалат мидори сотиб олиш түрлөв мидорининг 15 физидан камини ташкил этиш тақида етишмәттән суммани шартнома тузулғанда қадар бериш шартлари юклатилади.

Мазкур автотранспорт воситалари юкорида белгиланган савдо кунидаги сотиммаган тақирида нафатдаги ҳафтапарнинг пайшанба кунлари ўтқазиладиган савдоларга тақорон кўйлади.

Аукцион савдоларидаги катнашиш учун талабгорлар белгиланган муддатларда қўйидаги ҳужжатларни тақдим этилади:

— аукцион савдоларидаги катнашиш учун буюртма иккиси нусхаси;

— ҳукукий шахслар — давлат рўйхатидан ўтганликлари хакидаги гувоҳнома нусхаси, аукцион савдоларидаги ишончилик вакил катнашишида белгиланган тартибда расмийлаштирилган ишончнома;

— жисмоний шахслар — паспорт нусхаси, аукцион савдоларидаги ишончли вакил катнашишида белгиланган тартибда расмийлаштирилган ишончнома;

Буюртма аукцион ўтқазиладиган кўйидаги манзилда кабул килилади: Тошкент шаҳар, Шайхонтохур тумани, Навоий кўчаси, 7-й. Маълумотлар кўрсатилган шубъе манзилдан олининг мумкин.

Алоқа телефони (+998 93) 388-6996, электрон почта tkos-mail@inbox.ru



**«АСАКА» ДАВЛАТ –
АКЦИЯДОРЛИК ТИЖОРАТ БАНКИ
(ОЧИҚ АКЦИЯДОРЛИК ЖАМИЯТИ)**

«Асака» банки (ОАЖ)

Республикамизда 2012 йил — «Мустаҳкам оила йили» деб эълон қилинганилиги муносабати билан кичик бизнес ва хусусий тадбиркорлик субъектлари ўртасида ишлаб чиқариш ва хизмат кўрсатиш соҳасида

“ЭНГ ЯХШИ ТАДБИРКОР АЁЛ ЛОЙИҲАСИ”

ТАНЛОВИНИ ЭЪЛОН ҚИЛАДИ.

Танловнинг асосий шартлари ва талаблари

1 Танлов иштирокчиси:	Кичик бизнес ва хусусий тадбиркорлик субъектлари вакиллари бўлган тадбиркор аёллар.
2 Лойиҳа қиймати:	50 000 АҚШ долларидан кам бўлмаган миқдорда (Марказий банк курси бўйича миллий валюта эквивалентида).
3 Лойиҳани амалга ошириш муддати:	5 йилгача
4 Лойиҳага қўйилган асосий шартлар:	— лойиҳа ташаббускорининг ўз маблағлари билан иштироки — лойиҳа қийматининг 25 фойиздан кам бўлмаган миқдорда; — банк талабларига жавоб берадиган ҳар қандай ликвид таъминот турлари, жумладан, кредит ҳисобига сотиб олиниадиган асбоб-ускуналар, кредит суммасининг 125 % дан кам бўлмаган миқдорда; — ишлаб чиқариш соҳасидаги “Энг яхши тадбиркор аёл лойиҳаси” бўйича камидаги 5 та янги иш ўрни яратилиши ва бир йиллик тайёр маҳсулот ишлаб чиқариш ҳажми 100 миллион сўмдан кам бўлмаган миқдор;
5 Лойиҳани баҳолаш мезонлари:	Ички истеъмол бозорни сифатлари ва рақобатбардош озиқовқат ва ноозик-овқат маҳсулотлари билан таъминлашга, шунингдек, янги хизмат турларини жорий этишга қаратилган лойиҳалар устуворликка эга бўлади.
6 Танлов галибларига имтиёзлар:	Лойиҳа имтиёзли фоиз ставкалари асосида молиялаштирилади ва қимматбаҳо совбалар билан тақдирланади.
7 Лойиҳани тақдим этиши:	“Асака” банкнинг жойлардаги барча филиалларига
8 Ҳужжатларни тақдим этиши муддати:	2012 йил 1 марта қадар
8 Танлов галибларини эълон қилиш муддати:	2012 йил 15 марта гача

“Асака” банк – тадбиркорлик тараққиётининг мустаҳкам таяничи!



“Асака” банк (ОАЖ) филиаллари кредит бўлижларининг телефон раҳамлари:

Филиаллар номи	Телефон раҳамлари	Филиаллар номи	Телефон раҳамлари
Қорақалпогистон филиали	8-361-223-88-78	Сирдарё вилоят филиали	8-367-225-28-61
Андижон вилоят филиали	8-3		

Аттор асағларининг ўзбекта жарани

охир сўз санъаткори Фаридуддин Аттор номи асағлари қадимдан ўзбек халқи орасида мазлум ва машхур. Атою Навоийдан тортиб Фурқатчага — барча мумтоз шоирлар ижод йўлида уни ўзларига устоз деб билгандар, ундан маҳорат сабогини олганлар. Лекин дин, унга кўшиб тасаввуб ҳам қоралган шуро даврида мутасаввиф шоирнинг ҳаёти ва ижоди бўйича ўзбек адабиётшунослигидан бирор-бир тадқиқот олиб борилмади, унинг ҳар бири тасаввуб таълимотининг бир назмий дастури бўлган суфиёна асағлари мутолааси ва таржимасига ҳам йўл берилмади. Истиколол берган имкониятлар туфайли ўзбекистон халқ шоири, серкіра ва сермаҳсул мутаржим Жамол Камол адабиётимиздаги ана шу бўшилини тўлдири — тариқат ва шеъриятни ўзида ажойиб бир тарзда омухта этган авлиё шоирнинг ўзбек ўкувчилари неча ўн йиллар давомида орзиқи кутган "Мантиқ-уттар", "Илоҳийнома" ва "Асрорнома" асағларини қисқа бир фурсатда катта завқу шавқ билан таржима қилиб, муҳлислар кўнглидаги бу маънавий ташнилини ҳадди аълосида қондири.

Буюк шоири адабиётнинг бир оҳанрабоси бўлади. Уларнинг иход бўстонига бир кирган муҳлис ундан чиқолмай, асағлари таржимасига кўл урган мутаржим ундан ажраломай қолади. Бутун умр бир ижодкор асағларини таржима килиб ўтган таржимонлар фаолияти бунинг ёрқин намунасиadir. Албатта, Жамол Камол Румий, Шекспир каби Шарқу Дарбининг кўплаб машхур адабиётарининг дурдона асағларини

ватан адабиётининг бебаҳо мулкига айлантирган — ижодий салоҳияти ҳар томонлами кенг, қаламининг кудрати бўйига ҳам, энгина ҳам чеку чегарани билмайдиган забардаст ва мөҳир таржимон. Энди у Фаридуддин Аттор асағлари таржимасидан яхлит бир гулдаста яратиш иштиёқида ённи, бу махшакатли ва ҳайрли ишга астойдил бел боғлаган. "Панднома" ва "Булбулнома" достонлари таржимаси бу йўлдаги.

навбатдаги қадамдир. Айни кунларда у шоирнинг "Жавҳару-зот" ва "Шутурнома" асағларини таржима қилиш иштиёқи илия яшашпти.

Одоб-ахлоқ мавзуудаги "Панднома" асағи содда тили, равони услуби, лўнда ва қайроқи ҳаётий хикматларга бойлиги туфайли қадимдан илму адаб ахли ўртасидан машхур бўлиб, асрлар давомида мактабларда стурдирсан мустаҳкам ўрин олиб келган. Хинд ва туркӣ тилларгагина эмас, лотин, немис ва франзуз тилларига ҳам таржима қилинган. Қатор турк олимлари асарага шарҳлар битгиланар. Ўзбекистон Республикаси Фанлар Академияи Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти кўләмалар ҳазинасида 11 та нусхаси мавжудлиги, унинг ўзбек халиқ орасида ҳам кенг таржаланигидан гувоҳни беради.

Машхур немис адаби ва мутафаккири И.В.Гётэ ижод жарайини соддалик, мурракаблик ва янга соддалик тарзидан учга бўлган эди. Кейинги соддалик сўз санъатида муйян маҳорат ва таҳриба хосил қилган адаб ўзининг теран фикрлари, мурракаб фалсафий муҳозазалари, умри давомида хосил этган ҳаётий холосаларини лўнда шакл, содда ифода, тушунлари тил, равони услубда баён эта олиш юксаклигига эришган олий соддаликдир. Айтиш мумкинки,

"Панднома" ҳам Атторнинг айни ижодининг балобат босқичида умри давомида кўрган-кечиргандар, топган-йўкотгандарининг холосаси сифатида назм риштасига минг бир машакат билан терилиган оддий кўринишдаги теран мазмун ва гўзал шакидаги тафakkur гавҳари шодаларидир.

...Таржимашунослар орасида чинакам яхши таржима муаллиф ва мутаржимнинг юлдузи бир-бирига тўғри келганда дунёга келади, деган фикр машҳур. Жамол Камолнинг Фаридуддин Аттор ижодидан ўтирган ушбу таржималари уларнинг юлдузлари қанчалик бир-бirlariга тўғри келгани — Жамол Камол сиймосида Фаридуддин Аттор ўзининг чинакам таржимонини топганини кўрсатади. Бинобарин, тинибтичинимас мутаржим шоирнинг ўзи режалаштирган "Жавҳару-зот" ва "Шутурнома" достонларинига эмас, балки "Хурравнома", "Мухаббатнома", "Мөъроҳнома", "Халложнома", "Мазҳару-л-ажойиб", "Мисибатнома", "Гумгумнома", "Бесарнома", "Вуслатнома" каби достонлари, шеърий девони ва "Мухтарнома" руబийлар тўплами ҳам ўзбекчалаштириган "Жавҳару-зот" ва "Шутурнома" достонларини лўнда шакл, содда ифода, тушунлари тил, равони услубда баён эта олиш юксаклигига етказишини истаб коламиз.

Эргаш ОЧИЛОВ,
филология фанлари номзоди

Планетарий мўъжизалари

Орзу-умидлар маскани

Пойтахтилиздаги Планетарийнинг аслида қанақа муассаса эканини кўпчилик билмаса керак. У билан яқиндан танишгач, Планетарий эртакларда тасвирланган "коинот мамлакати"нинг ўзгинаси экан, деган фикрга бордим. Девордати суратлар кишини маҳли ётадиган даражада мўъжизавий.



— Кечак юнга кўнгироқ қилган сизмидингиз? — деди жайратланиб турганини кўрган хотаниш аёл. Кейин билсан, ун услуби Дијором Содикови экан. Унинг таклифи билан бу даргоҳнинг сирри оламига саёҳат бошланди.

Планетарий лотинча "planetaria" сўзидан олинган бўлиб, саёҳра маъносини билдиради. Аслида эса, планетарий махсус аппарат бўлиб, у астрономик ходисалар, сунъий йўлдошларининг ҳаракати, кўёш билан

ої тутилиши ва бошқа коинот ҳодисаларини махсус экранда жонлантиради.

Биринчи оптик планетарий аппарати 1924 йилда Германиянинг "Карл Цеїс" фирмаси томонидан яратилган. Орадан бир йил ўтиб, айни шу мамлакатда, аниқроғи, Мюнхен шаҳрида дастлабки планетарий курилган. Хоизиги кунда замонавий планетарий аппаратлари Spritz (АҚШ), GOTO (Япония), Zeiss (Германия) каби номлар остида ишлаб чиқарилмоқда.

"Музейимиз 2 каватдан иборат. Унинг пастки кисмиди кўргазмали расмлар, махсус хоналар жойлашган. Иккини қаватда эса..."

Дијором опа бизни юкори каватга бошлади. Ичкари коронгу экан. Чирок ўқилгач, кўрган манзарамиз чиндан ҳам хайратланарли эди. Хонанинг шифти гумбазимон шаклда бўлиб, ўртага планетарий аппарати жойлаштирилган. Xона деворларига сейёрлар, кўёш ой, комета, метеорит ва астероидларнинг тасвири туширилган. Ўзингизни худди очиқ коинотда саир этаттандек хис этасиз.

— Йигирма нафар ходим ҳар куни талабаларга, коллеж, лицей, мактаб ўқувчилари ва кириқиб бу ерга келувчиларга хизмат кўрсатади.



ди, — деди муассаса раҳбари, ўзбекистонда хизмат кўрсатган маданият ходими Абдулла Абдуллаев. — Якин орада бу ерга замонавий проектор, 3D технологияси олиб келинади.

Марказий Осиёда ягона бўлган мазкур даргоҳ 1963 йил ташкил этилган бўлса-

да, мамлакатимиз мустақилликка эришгандан сўнг хозирги Абдулла Кодирий номли маданият ва истироҳат бояннинг янги бинонисида кайта ишга туширилди. Ўзбекистон Республикаси Фанлар Академияси Астрономия институти, "Камолот" ёшлар ижтимоий ҳаракати Марказий кенгаши ва бошқа турли жамоат ташкилотлари билан доимий ҳамкорлиқда бу ерда турли тадбирлар, соҳага оид жадвалир ўтказилиди.

Тарихдан маълумки Ахмад ал Фарғоний, Мирзо Улугбек, Али Қушичи каби боболаримиз ҳам коинот илмининг асосчисиаридан хисобланади. Мирзо Улугбекнинг кузатишлари натижасида дунёга келган "Зики Кўрагоний" асарида 1018 та юлдузнинг эллиптик тизимдаги жадвали келтириб ўтилган ва бу жадвал юлдузлар сони, кузатишларининг бехатолиги жиҳатидан дунё астрономия тарихида Гиппарх — Птолемей жадвалидан кейин иккинчи ўринда туради.

Азалдан инсонлар само

ва коинот сирларига кизиқиб келишган. Асрлар давомида кўёш ой, саёҳралар ва бошқа осмон жисмларини ўрганиб, улар устида илмий ишлар олиб боришиган. Бунгли кунда ҳам ёшлар орасида астрономия ва космонавтико соҳаларига бўлган кизиқиши сўнгани йўқ. Пойтахтилиздаги Планетарий эса ушбу соҳаларга кизиқувчи ёшлар учун саъмога йўл очувни орзу умидлар маскани сифатида хизмат килимади.

Давронбек ОРИПОВ,
"Hurriyat" мұхбари

Таржима санъати

"ПАНДНОМА"ДАҲ

Тўрт нарсани тўрт нарсадан пок тутиш ҳақида

Кимда бўлса сидку иймон маҳзани, Асрасин тўрт нарсадин тўрт нарсани...

Аввало тиљини риёдига айла соғ, Сўнг ўзингни айлагил мўмин ҳисоб.

Ғайбату ёғонни тарк этсин тиљин, Йўқ десанг, иймондин айрагига дилинг.

Иш-амалга қўшмагил кизбу риё, Шамъин иймонингда нур бўлгай, зиё.

Ўтмасин асло томонингдин ҳаром, Марди иймон бўл, тамиз бўл, вассалом.

Кимда бўлса бу сифат, бўлгай шариф, Йўқса ул иймони бўлгайдир заиф.

Улки дунёса ҳаромдин пок эмас, Руҳига мансиз анинг афлок эмас.

Улки ишда содиби ихлос эмас, Бу жаҳон ичра авомдир, хос эмас.

Улки сидки азбаройи Ҳақ эрур, Кору борида ривож, равнақ эрур...

Буюкликтининг тўрт белгиси

Кедди тўрт хислат буюкликка даҳил, Кимда мавжуд эрса, ул марди асл.

Ул азиз тутгай илми бедисоб, Ҳаққа андни манфаат келгай, савоб.

Эйки, изларсен жаҳонда васли дўст, Сенга душмандин ҳазар этмак дуруст.

Кимда бўлса донишу ақли тамиз, Илм ила илм аҳлини тутгай азиз.

Эй бирорад, истар әрсанг эҳтиром, Ҳаққа ширин сўзлагил, ширин қалом.

Бадқовоқ, сўзи заҳарга қайди баҳт? Дўстлари ҳам юз ўтиргай оқибат.

Кимки этмас эрса душмандин ҳазар, Бошига келгай басе ранжу зарар.

Ёўла дўстлар бирла шод, масрур бўл, Ўзин душмандин йироқ тут, эй ўғла.

Йўлга чиқмогининг тадбир айлагил, Хотиринг жамлаб, тафакур айлагил...

Тўрт нарса — баҳтиёлик нишонаси

Тўртта нарса баҳтиёликдин нишон, Кимда бўлса, ул азиздир, жонажон.

Асли поклар баҳтиёдир, некахт, Ноаслар қиласиши ранижу азоб.

Улки мункири азоби Ҳақ эрур, Мўмин эрмас, кофири мутлақ эрур.

Умри дунё неча кундир, кўп эмас, Фоғил удирики, бу гапни ўйламас.

Учма дунё зиннатига, қўй ани, Тинглагил соҳиб кўнгиллар пандини.

Тутма ул савдой нафсонини дўст, Тут ўзингга олами фонийни дўст.

Тарк этиб руҳи равонинг тани то, Устуҳонинг ётгай ул тупроқ аро.

Жон берарсен Ҳаққа, ўзга чора йўқ, Сенга нағсингдек ғаним, маккора йўқ...

Дўстлар билан мулокотда бўлиш учун чексиз интернет

«Unlim Mobile» сервиси

Однонласчилари, В.Контакте, Facebook, Мой Мир, Sinfodosh, Muqodot* ва Twitter-тасма жамоат тармоқларининг мобил версияларидан чексиз фойдаланиш

\$0,05 Абонент тўлови
(кунига)

*Сервис www.muqodot.uz сайтидан чексиз фойдаланишини таълиф этади

Изоҳлар:

• Сервисни оқтилаштириш — \$0,05. Сервисни ҳар жамоат тармоғи учун алоҳида активлаштириш керак.

• Off-line тизими абонентлари учун нархлар ҳақида баттафсил маълумот: www.mts.uz/wap.mts.uz

МТС бир қадам олдинда

